

ACTES DE  
COLLOQUE

*Clermont-Ferrand*  
*27-28 avril 1998*

Cemagref-ENGREF  
ENITAC

**Tome 1**

# Gestion des territoires ruraux Connaissances et méthodes pour la décision publique



GESTION DES  
TERRITOIRES RURAUX  
SENSIBLES

*Cemagref*  
EDITIONS



# Gestion des territoires ruraux

## Connaissances et méthodes pour la décision publique

Actes du colloque – Clermont-Ferrand  
27-28 avril 1998

Tome 1

## Comité d'organisation

---

Josette Barruet - Cemagref  
Georges Baud - Cemagref  
Jean-Paul Bousset - Cemagref  
Laure Grémont - Cemagref  
Brigitte Guiraud - Cemagref  
Jean-François Mamdy - ENITA

Jean-Bernard Marsat - Cemagref  
Béatrice Michalland - Cemagref  
Patrick Moquay - ENGREF  
Vincent Piveteau - ENGREF  
Jean-Marc Pivot - Cemagref  
Dominique Vollet - Cemagref

---

Actes du colloque *Gestion des territoires ruraux : connaissances et méthodes pour la décision publique*. 27-28 avril 1998. Tome 1

Coordination de l'édition : Julienne Baudel. Secrétariat : Laure Grémont. Mise en page : Florence Bigué, Laure Grémont, Armelle Gaulain, Christine Maire.

Impression et façonnage : Ateliers Cemagref-Dicova. Vente par correspondance : Publi-Trans, BP 22, 91167 Longjumeau Cedex 9, Tél. 01 69 10 85 85. Diffusion aux libraires : Tec et Doc Lavoisier, 14, rue de Provigny - 94236 Cachan Cedex. © Cemagref, ISBN 2-85362-494-3. Dépôt légal : 3<sup>e</sup> trimestre 1998 - Prix : 225 F

Colloque

Gestion des territoires ruraux  
Connaissances et méthodes pour  
la décision publique

Clermont-Ferrand  
27-28 avril 1998

**Coordinateur scientifique** : Jean-Marc PIVOT, *Cemagref*

Comité scientifique

---

Ian Bowler - Université de  
Leicester - *Grande Bretagne*  
Pierre Daucé - ENSA Rennes - *France*  
Aliette Delamarre - DATAR - *France*  
Bertrand Hervieu - CNRS - *France*  
Marcel Jollivet - CNRS - *France*  
Claude Lacour - IERSO - *France*  
Corinne Larrue - CESA - *France*  
Philippe Lelourd - Commissariat  
Général au Plan - *France*

Guy Loinger - OIPR - *France*  
Maurizio Merlo - Agripolis - *Italie*  
Claude Millier - ENGREF - *France*  
Marc Mormont - FUL - *Luxembourg*  
Jean-Marc Pivot - Cemagref - *France*  
Bernard Roy - CNRS - *France*  
Jean Ruegg - CEAT - *Suisse*  
Erwin Stücki - EPFL - *Suisse*  
Daniel Terrasson - Cemagref - *France*  
Jacques Weber - CIRAD - *France*

## Relecteurs scientifiques

---

Pierre Daucé - ENSA Rennes - *France*

Claude Lacour - IERSO - *France*

Guy Loinger - OIPR - *France*

Maurizio Merlo - Agripolis - *Italie*

Laurent Mermet - ENGREF - *France*

Claude Millier - ENGREF - *France*

Amédée Mollard - INRA - *France*

Marc Mormont - FUL - *Luxembourg*

Bernard Roy - CNRS - *France*

Jean Ruegg - CEAT - *Suisse*

Erwin Stücki - EPFL - *Suisse*

Jacques Weber - CIRAD - *France*

## Avant-propos

Les territoires ruraux sont confrontés à des problèmes de développement économique et de gestion de leurs ressources naturelles et patrimoniales, dans un contexte de concurrence accrue entre territoires, de mutations socio-économiques et de recomposition institutionnelle forte.

Ces problèmes, qui se posent le plus souvent à une échelle collective, interpellent dans leur action les diverses institutions publiques (collectivités territoriales ou locales, Etats, Union Européenne), et la mise en place de politiques publiques correspondantes pose d'importantes difficultés.

L'objet de ces deux journées est de faire un point sur l'état actuel des connaissances dans le domaine de l'aide à la décision publique et de son application à la gestion des territoires ruraux, de présenter des résultats obtenus dans le cadre de projets de recherche européens ou nationaux et de diffuser des résultats de recherche transférables aux gestionnaires des territoires ruraux.

Le Cemagref et l'ENGREF, avec la participation de l'ENITAC, ont choisi de présenter les résultats de travaux d'approfondissement théorique et d'expériences concrètes d'aide à la décision publique conduits en Europe et au Canada, sélectionnés après appel public à propositions. Ces travaux sont axés sur les questions suivantes :

- Sur quelles bases scientifiques construire une aide à la décision publique appliquée à la gestion des territoires ruraux ? Avec quel positionnement de recherche ? En utilisant quelles méthodes, quels outils ?
- Comment ces travaux s'inscrivent-ils dans le processus de décision ? Qui en est à l'origine ? Comment les résultats sont-ils utilisés ?
- Quels besoins nouveaux, quels problèmes nouveaux ces travaux révèlent-ils ? Dans quelle mesure les méthodes utilisées sont-elles adaptées au contexte actuel et futur ?

Ce colloque s'est déroulé dans le cadre des premières journées internationales de la recherche pour la gestion des territoires ruraux sensibles qui se sont tenues à Clermont-Ferrand du 27 au 30 avril 1998. Ces journées ont été organisées par le pôle de compétence clermontois "gestion des territoires ruraux sensibles" qui

regroupe :

- Cemagref - Institut de recherche pour l'ingénierie de l'agriculture et de l'environnement.
- ENGREF - École nationale du génie rural, des eaux et forêts.
- ENITA - École nationale d'ingénieurs des travaux agricoles de Clermont-Ferrand.
- INRA - Institut national de la recherche agronomique.
- Université Blaise-Pascal - Géographie - Centre d'étude sur la moyenne montagne (CERAMAC) et Géodynamique des milieux naturels et anthropisés - CNRS (UPRESA 6042).
- Université d'Auvergne - CNRS - Laboratoire d'écologie végétale et cellulaire.

Elles étaient placées sous les parrainages de :

- M. le ministre de l'Éducation nationale, de la Recherche et de la Technologie
- M. le ministre de l'Agriculture et de la Pêche
- Mme le ministre de l'Aménagement du territoire et de l'Environnement
- M. le président du conseil régional d'Auvergne et M. le préfet de région, cosignataires du contrat de plan
- Mme Edith Cresson, commissaire européen.

Elles ont également bénéficié de l'appui du ministère de la Culture et de la Communication (Délégation générale à la langue française), de la ville de Clermont-Ferrand, du conseil général du Puy de-Dôme, du conseil régional d'Auvergne, de la chambre régionale d'agriculture et du soutien de la DATAR ( Commissariat à l'aménagement et au développement économique du Massif-Central).

---

## Avertissement

Les tomes 1 et 2 de ces actes proposent les communications présentées et discutées au colloque "Gestion des territoires ruraux : connaissances et méthodes pour la décision publique" qui s'est déroulé à Clermont-Ferrand les 27 et 28 avril 1998.

Les communications qui ont été révisées par le comité scientifique du colloque sont regroupées dans une première partie. Les autres communications qui n'ont pas pu faire l'objet d'une relecture, essentiellement pour des raisons de délais, sont rassemblées dans une deuxième partie ainsi que les posters.



# S o m m a i r e   g é n é r a l

## Tomes 1 et 2

### Première partie : communications révisées

#### Comprendre les jeux des acteurs et faciliter la concertation

---

- Un nouveau mode de gestion de la rivière ou la création d'un lieu de négociation  
Christine Dasnoy - *FUL, Arlon, Belgique* T1 p.19
- Les modalités de la décision publique dans le cadre des politiques de gestion de l'eau  
Denis Salles, Marie-Christine Zelem - *CERTOP, Univ. Toulouse* T1 p.39
- Les enjeux et les limites d'une démarche locale de protection des zones humides  
Jean-Marc Dziedzicki - *CESA, Univ. Tours* T1 p.55
- Un outil d'aide à la décision pour une gestion du tourisme de ski dans le sens du développement durable  
Paul Sauvain - *SEREC Bruson, Suisse* T1 p.73
- Approche méthodologique de la gestion paysagère concertée d'un espace avec un système d'information géographique : l'exemple de la commune de Viscomtat (Puy-de-Dôme)  
Thierry Joliveau, Yves Michelin - *CRENAM, Saint-Etienne et ENITA, Clermont-Ferrand* T1 p.85
- L'animation comme outil d'aide à la décision intercommunale  
Patrick Moquay - *ENGREF, Clermont-Ferrand* T1 p.103
- Le processus décisionnel dans la gestion contractuelle des territoires  
Marilyne Peyrefitte - *IERSO, Univ. Montesquieu, Bordeaux* T1 p.113

Analyse de la complexité de la gestion des territoires ruraux  
Catherine Pivot - *CNRS, Lyon* T1 p.133

Recherche en sciences sociales et action publique :  
quelle aide à la décision ?  
Anne-Cécile Douillet - *Cemagref, Grenoble* T1 p.155

## **Comprendre la dynamique des territoires**

---

Politiques de développement local et rente de qualité territoriale des  
produits alimentaires  
Aymeric Lacroix, Amédée Mollard, Bernard Pecqueur - *INRA,  
Grenoble et IREPD, Univ. Grenoble* T1 p.165

Regards croisés sur la Buèges - Prendre en compte les logiques  
d'acteurs en agrotourisme  
Frédéric Morand - *INRA-SAD, Montpellier* T1 p.183

*Contracting in nature provision with heterogeneous farmers :  
applying the principal agent framework to the design of payment  
schemes in sensitive rural areas*  
Ernst A. Nuppenau, L.H. G.Slangen - *Univ. Kiel, Allemagne,  
Wageningen Agr. Univ., Pays-Bas* T1 p.199

Processus et échelles : les compromis stratégiques  
Nathalie Corade, Claude Lacour - *ENITA et Univ. Bordeaux* T1 p.219

Innovation et compétitivité dans l'agriculture. Vers de nouveaux  
territoires ruraux ?  
Nathalie Gigon - *Inst. Géol. Univ. Fribourg, Suisse* T1 p.235

*Market and chain approach : new skills to meet new needs of the  
rural area*  
Marien Borgstein, Ronald de Graaf, Hans Hillebrand - *Agr.  
Eco. Res. Inst. The Hague, Pays-Bas* T1 p.247

Les possibilités d'utilisation des modèles de la base économique pour  
guider la décision publique  
Dominique Vollet, Yves Dion - *Cemagref, Clermont-Ferrand et Univ.  
Québec, Canada* T1 p.261

Les territoires du sillon alpin en région Rhône-Alpes  
Emmanuelle Marcelpoil - *Cemagref, Grenoble* T1 p.277

Quel territoire pour réorganiser les services ?  
Véronique Roussel - *ENITA, Clermont-Ferrand*

T1 p.299

## Définition et choix de stratégies possibles

---

Apports de l'analyse structurelle et de l'analyse décisionnelle multicritères pour identifier les pistes d'amélioration des politiques de développement rural

Jean-Paul Bousset, Perpetua Mcdonagh, Javier Esparcia, Nick Tzamaras - *Cemagref Clermont-Ferrand, TEAGASC Dublin, Irlande, Univ. Valencia, Espagne, SAC Aberdeen, Grande Bretagne*

T2 p.317

Prospective en milieu rural, modélisation des systèmes complexes et intelligence artificielle distribuée

Pascal Lièvre, Mamadou Kaba Traore - *Univ. Clermont-Ferrand*

T2 p.343

La réforme de la gestion de l'eau dans le bassin de l'Adour : la théorie des jeux comme outil d'aide à la négociation

Guy Gleyses, Sylvie Morardet, Patrick Rio, Sophie Thoyer - *Cemagref, Montpellier*

T2 p.359

Trois apports potentiels des approches " multi-agents " pour l'aide à la décision publique

Nils Ferrand, Guillaume Deffuant - *Cemagref, Clermont-Ferrand*

T2 p.373

Planification et gestion du développement local à l'aide d'une méthodologie multicritère : le cas du Québec côtier

Claude Rioux, Louis Gosselin, Jean-Claude Michaud, Bruno Urli - *Univ. Québec, Canada*

T2 p.387

La gestion des sites ruraux sensibles en matière d'économie de l'environnement : économisme et nécessité d'une analyse qualitative multicritère et multi-acteurs

Pascal Oberti - *Univ. Corse, Corte*

T2 p.403

Territoires pour une politique : une approche multicritère

Raymond Archer, François Pigalle - *Univ. Limoges*

T2 p.421

## Politiques publiques et évaluation

---

*Public institutions and rural development*

Gordon Clark, Ian Bowler, Janet Darrau, Donna Heaney,  
Brian Illbery - *Univ. Lancaster, Leicester, Canterbury, Coventry,  
Grande-Bretagne*

T2 p.437

*Experiences with agricultural policy design in the Czech Republic*  
Jaroslav Prazan - *Res. Inst. Agr. Eco. Kottlarskastr, République  
Tchèque*

T2 p.449

*The cultural landscape in the mountain area of Austria*

Gerhard Hovorka - *Fed. Inst.Vienne, Autriche*

T2 p.457

*L'évaluation des bénéfices des mesures agri-environnementales*

Jean-Charles Briquet-Laugier - *CEMAFI Univ. Nice*

T2 p.471

*Using focus groups for evaluation of the CAP accompanying  
measures*

Anne H.Johannessen, Boie S. Frederiksen - *Inst. Agr. Copen-hague,  
Danemark*

T2 p.489

*Apports et limites de l'approche marchande du paysage : le cas de  
la châtaigneraie en Cévennes*

Christine Noublanche - *INRA, Montpellier*

T2 p.503

## Deuxième partie : communications non révisées et posters

### Les territoires et leurs acteurs

---

*The importance of values studying for rural communities development*

Tincuta Iozu - *Inst. Agr. Eco. Bucarest, Roumanie*

T2 p.521

*Un diagnostic territorial et prospectif comme support de la concer-  
tation sur l'environnement*

Xavier Poux, Laurent Mermet - *ENGREF, Paris*

T2 p.529

Gestion agricole d'un département de moyenne montagne : le Cantal. Les enjeux de l'aide à la décision dans un service déconcentré de l'État

Stéphane Nuq - *DDAF Aurillac, Cantal*

T2 p.549

## Définition et choix de stratégies possibles

---

*Welfare evaluation of rural areas and Sen's theory of capabilities : a multicriteria approach*

Leonardo Casini, Iacopo Bernetti, Silvio Menghini - *Univ. Florence, Italie*

T2 p.563

*Designing «fuzzy» policies for rural areas*

Silvio Franco, Saverio Senni - *Univ. Tuscia, Viterbo, Italie*

T2 p.579

## Politiques publiques et évaluation

---

Regards critiques sur les pratiques évaluatives des programmes européens d'aide au développement des zones rurales (objectif 5b)

Jacques Carrillo, Marc Lecoutre, Pascal Lièvre - *TED-ALITEC, Montpellier/Clermont-Ferrand, CER Clermont-Ferrand, Univ. Clermont-Ferrand*

T2 p.595

Politiques structurelles et développement régional : le programme Morgane (Objectif 5b) en Bretagne

Yves Léon, Yves Leroux, Maurice Quinqu - *INRA, Rennes*

T2 p.619

## Posters

---

### Comprendre les jeux des acteurs et faciliter la concertation

---

Une réponse de la recherche aux administrations locales de l'État pour l'élaboration d'une politique publique : le cas de la directive territoriale d'aménagement Côte d'Azur

Bruno Fallet - *Cemagref, Grenoble*

T2 p.639

- Entreprises et développement local  
**Laurent Marty - Saint-Amant Tallende** T2 p.643
- Mise en place d'un observatoire de l'économie régionale de la  
filière bois au service des décideurs publics et privés  
**Sandrine Giroud, Béatrice Michalland, Dominique Vollet -  
ENESAD, Dijon et Cemagref, Clermont-Ferrand** T2 p.645
- L'observatoire économique des produits alimentaires de terroir du  
Massif - Central : outil d'évaluation des politiques publiques ?  
**Louis Lagrange, Laurent Trognon, Georges Hullo - ENITA,  
Clermont-Ferrand** T2 p.647
- Un outil de gestion des paysages naturels et construits du Jura  
neuchâtelois (Suisse)  
**Jacques Macquat - CEAT Lausanne, Suisse** T2 p.649
- Propositions pour une utilisation raisonnée du recensement général  
de l'agriculture  
**Didier Josselin, Catherine Laurent - THÉMA, ESA 6049 CNRS,  
INRA - SAD, Versailles** T2 p.651

## **Comprendre la dynamique des territoires**

---

- Modèle économique du secteur agricole spatialisé à l'échelle  
d'un département  
**Laurent Piet, Ramon Laplana, Jean-Marc Boussard - Cemagref,  
Bordeaux, INRA-ESR, Ivry** T2 p.657
- Les NTIC et la différenciation des territoires  
**Nathalie Bertrand - Cemagref, Grenoble** T2 p.659

## **Définition et choix de stratégies possibles**

---

- Exemple de prospective agro-économique pour définir des politiques  
locales de gestion de l'espace  
**Michel Buisson, Valérie Appriou, Cécile Bernard, Michel Guglielmi -  
ISARA, Lyon** T2 p.665

*The analysis of rural areas in the Emilia Romagna region*  
Fabio Boccafogli, Cristina Brasili, Roberto Fanfani - *Universita di Bologna, Italie* T2 p.669

L'aide à la décision en matière de politiques éducatives : quel territoire retenir ?  
Marie Thérèse Rapiiau, Nelly Stephan - *IREDU CNRS, ENESAD Dijon* T2 p.671

## **Politiques publiques et évaluation**

---

Les soutiens publics des collectivités territoriales à l'agriculture : répartition géographique, orientation et lien avec le territoire  
Marielle Berriet, Bernard Delord, Philippe Lacombe - *ENESAD Dijon, INRA et ENSA Montpellier* T2 p.675

Contribution à l'évaluation du programme européen de développement local LEADER I en Auvergne.  
Armelle MAUMELAT - *ENITA, Clermont-Ferrand* T2 p.679

Analyse du rôle de la politique forestière dans l'extension de la forêt en France  
Béatrice Michalland - *Cemagref, Clermont-Ferrand* T2 p.683

Étude comparative de l'efficacité des programmes agri-environnementaux définis en France, en Grande Bretagne et en Irlande.  
Emmanuel Olegine - *CEMAFI, Nice* T2 p.687

L'environnement un outil pour le développement ? Une analyse au regard de l'application des mesures agri-environnementales  
Hervé Blanchard - *LAME - Univ. Perpignan* T2 p.689





---

Première partie

## **Communications révisées**

---



**Comprendre les jeux des acteurs  
et faciliter la concertation**

---

